

- 7) Zum Folgenden s. H Franciscana 11, Heft 2, 51 Nr. 152  
 8) s. Zurlaubiana AH 18/76, 78 und neuerdings AH 93/157 Anm. 3, wobei zu bemerken ist, dass u.E. Gratian Weber wegen seines Alters wohl kaum in Frage kommen dürfte  
 9) s. ebenda AH 18/76 S. 2  
 10) s. ebenda AH 132/125 sowie AH 133/31 spez. auch Anm. 5

---

Original - AH 133, 105-106 - Blatt 106<sup>v</sup> leer

## 40

1660 Juni 21.

A

SCHREIBEN<sup>1</sup> VOM [ZUGER STADT- UND AMTSRAT] B[EAT II.] Z[UR]L[AUBEN] [AN DEN FRANZ. AMBASSADOR JEAN DE LA BARDE]

---

"si le bon Dieu a Volu que par le seul moyen de l'heureuse paix [den Pyrenäenfrieden von 1659 gemeint]<sup>2</sup> entre Les deux Couronnes de France & d'Espagne les Anglois ayent remis la Couronne sur la Teste de leur Roy legitime [**Charles II**]<sup>3</sup>, & donné la seure liberté aux Catholiques quj Veult doubter qu'une seule Ville de Geneve ne puisse estre contraincte a reconnoistre leur Prince souverain [der nach dem damaligen Verständnis der kath. Orte noch stets Herzog **Karl Emanuel II.** von Savoyen war]<sup>4</sup> & de restablir L'Evesché [- das Bistum Genf war 1536 de facto aufgehoben worden -]<sup>4</sup>, & de permettre au moins l'introduction de la Religion Catholique a l'esgard de l'union des deux plus puissants Monarches [König **Ludwig XIV.** von Frankreich und König **Philipp IV.** von Spanien] & la poursuyte du[dit] duc de savoye [dieser sollte den damals zirkulierenden Gerüchten zufolge dem Hl. Stuhl bei der Wiedereinsetzung eines Bischofs im Bistum Genf militärisch zur Seite stehen]<sup>4</sup> Dieu Veuille po<sup>r</sup> cest effect seconder les soubhairs de tous bons Catholiques, Jl ne faudroit q[u]'une hardie entreprinse po<sup>r</sup> convaincre ceux [insbesondere Zürich und Bern gemeint]<sup>5</sup> lesquels sont deja surprins par l'aprehension mesme. combien des biens Ecclesiastiques se rendroient dans la suisse par cest Exemple.

Je scay qu'en l'an 1634 durant la restitution des plusieurs Cloistres dans l'Allemagne [- infolge der für den Kaiser, **Ferdinand II.**, erfolgreich ausgegangenen Schlacht von Nördlingen vom 5./6. September 1634 konnte dieser erstmals seit dessen Inkraftsetzung am 6. März 1629 daran denken, das Restitutionsedikt<sup>6</sup> Wirklichkeit werden zu lassen -] principalement dans le Wirtemberg [=Württemberg, das

damals fast ganz von österr. Truppen besetzt wurde] on parloit [bei Bürgermeister und Rat] a Zurich, qu'en cas d'une poursuyte & po<sup>r</sup> eviter la guerre [mit dem Röm. Reich bzw. Österreich] de plustost permettre que les Cloistres estants sous la protection des Cantons Catholiques [wobei insbesondere an die Gotteshäuser in den Gemeinen Herrschaften zu denken ist, wo die dort reg. Orte Schirmorte waren] deussent Jouir des revenus, des Cloistres qu'eux possèdent mais de ne point admettre les moines ou ... [religieux] dans leur Ville & territoire. Jl ne tient Vrayement qu'au seul Vouloir des[dits] deux Roys & a l'entreprinse du[dit] Duc de savoye, Car Dieu le Veult bien comme chose juste et raisonnable, Scavoir la restitution des biens Ecclesiastiques fondés po.<sup>r</sup> l'honneur de Dieu, & le salut des ames &c.

puisque il a pleu a V.E. de nous asseurer des ses bons offices po<sup>r</sup> la conservation de n[ot]re Compagnie [- Gardehptm. **Heinrich II.** Zurlauben schloss damals nicht aus, dass als Folge des besagten Pyrenäenfriedens auch seine Kompagnie entlassen werden könnte, welche Sorge offenbar auch von Ammann bzw. Stabführer und Rat der Stadt Zug geteilt wurde, hatten diese doch den Ambassador um diesbezügliche Intervention am franz. Hof ersucht -] <sup>7</sup> Je luy rends mes tres humbles remerciements & suis tousiours ...".

- 1) Vorliegendes Schreiben dürfte die Antwort auf das des franz. Ambassadors vom 5. Juni 1660- s. Zurlaubiana AH 133/39 - sein, ist es doch auf das zu diesem Schreiben gehörende Blatt 106<sup>r</sup> geschrieben.
- 2) s. Ploetz/Konferenzen Verträge III 90ff.
- 3) s. Zurlaubiana AH 133/31, 4. Abschnitt
- 4) s. ebenda AH 133/39, 1. Abschnitt
- 5) s. EA VI 1, 502 a
- 6) s. Ploetz/Konferenzen und Verträge III 61f.
- 7) s. Zurlaubiana AH 132/125

---

Konzept - AH 133, 106<sup>r</sup>

## 41

[1640]

AUSZUG<sup>1</sup> [AUS DEM "CHRONICON HELVETICUM" VON AEGID TSCHUDI, ANGEFERTIGT VOM SCHWYZER RATSHERRN MICHAEL SCHORNO]

Gehört zu AH 133/111

---

"Wie [der röm.] König **Albrecht [I.]** [- dieser regierte von 1298 bis 1308 -] für sich nam seinen Kinden dry Fürstenthumb in disen landen